

# SIXTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME ST. MATTHEW CATHOLIC CHURCH

## INTROIT

**Ant.** Deus adiuuat me, et Dominus  
susceptor est animæ meæ.

**Ant.** God helpeth me, and the Lord is  
the guardian of my soul.

**V.** Deus, in nomine tuo saluum me fac,  
et in virtute tua iudica me.  
**V.** Deus, exaudi orationem meam, au-  
ribus percipe verba oris mei.

**V.** O God, in thy name save me, and in  
thy might vindicate me.  
**V.** O God, hear my prayer, with thy ears  
attend to the words of my mouth.

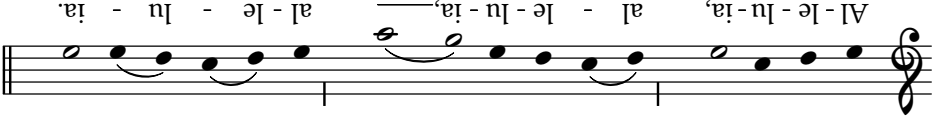
## KYRIE

See booklet.

## GLORIA

See *Music Issue*, #863.

## ALLELUIA



**V.** Eripe me de inimicis meis, Deus  
meus: et ab insurgentibus in me libera  
me.

**V.** Rescue me from my enemies, O my  
God: and free me from them that rise  
up against me.

## OFFERTORY

Iesu dulcis memoria  
Dans vera cordis gaudia,  
Sed super mel et omnia  
Eius dulcis præsentia.

The sweet thought of Jesus  
Gives true joys of the heart,  
But above honey and all else  
Is his sweet presence.

Nil canitur suavius,  
Nil auditur iucundius,  
Nil cogitatur dulcius,

Nothing is sung more amiably,  
Nothing is heard more gladly,  
Nothing is thought more sweetly

Quam Iesus Dei Filius.

*Than Jesus, the Son of God.*

Iesu, spes pænitentibus,  
Quam pius es petentibus,  
Quam bonus te quærentibus,  
Sed quid invenientibus?

*Jesus, hope to the penitent,  
How kind thou art to them that call  
upon thee,  
How good to them that seek thee,  
But what to them that find thee?*

Nec lingua valet dicere,  
Nec littera exprimere,  
Expertus potest credere  
Quid sit Iesum diligere.

*Tongue cannot rightly speak of it,  
Nor letters tell of it,  
Only he who has felt it may believe  
What it is to love Jesus.*

Sis, Iesu, nostrum gaudium,  
Qui es futurus præmium,  
Sit nostra in te gloria  
Per cuncta semper sæcula. Amen.

*O Jesus, be thou our joy,  
Who art the prize of our future,  
Be our glory in thee  
For all ages forever. Amen.*

## SANCTUS

See booklet.

## MEMORIAL ACCLAMATION

See booklet.

## AGNUS DEI

See booklet.

## COMMUNION

**Ant.** Acceptabis sacrificium iustitiæ,  
oblaciones et holocausta, super altare  
tuum, Domine.

**Ant.** *Thou shalt accept the sacrifice of  
justice, oblations and burnt offerings,  
upon thine altar, O Lord.*

Vv. Ps 50(51)

## COMMUNION MEDITATION

*Adoro te devote*

Music Issue, #501

## RECESSIONAL

Sal-ve, Re-gi-na, ma-ter mi-se-ri-cor-di-ae, vi-ta, dul-ce - do,  
et spes nostra, sal - ve. Ad te clamamus, ex-su-les fi-li-i Hevae;  
ad te sus-pi-ra-mus, gemen-tes et flen-tes in hac la-cri-ma-rum val-le.  
E-ia er-go, Ad-vo-ca-ta nostra, il-los tu-os mi-se-ri-cor-des o-cu-los  
ad nos con-ver - te. Et Je - sum, be-ne dictum fructum ventris tu-i,  
no-bis post hoc ex-si - li-um o - sten - de. O cle - mens,  
O pi - a, O dul - cis Virgo Ma-ri - a.

*The Sts. Gregory and Romanos Guild is a Gregorian chant choir serving the parishes  
of the Champaign Vicariate. Membership is open to anyone who wishes to sing with  
us; practices are held at Holy Cross in Champaign every Monday at 7 PM. For more  
information, visit our website at*

*<http://www.schola-champaign.net/> or contact Nicholas Haggin at  
(217) 722-2840 or [director@schola-champaign.net](mailto:director@schola-champaign.net).*